

归侨设计师王雨楠——

让苗绣“绣”出新生机

杨宁 陈思扬

侨界关注

破线绣、数纱绣、锁绣、堆绣……苗族绣娘们以针代笔，以线为墨，用山川草木、花鸟虫鱼纹样在布上讲述苗寨生活。传统苗绣针法技法纷繁复杂，丝线印染程序极为讲究，是苗族妇女勤劳和智慧的结晶。

2006年，苗绣被列入我国首批国家级非物质文化遗产名录。



王雨楠（左）和龙禄颖在苗绣扶贫车间内研发新产品。

受访者供图

学业机缘 投身苗绣

苗族艺术吸引着曾旅居美国和墨西哥、从事手工艺工作的设计师王雨楠。2020年，王雨楠回国定居贵州凯里，与省级非遗苗绣传承人龙禄颖合作，创立了苗绣设计工坊。

云贵高原，苗岭山麓，清水江畔，她把在海外学习工作期间形成的对少数民族文化的理解带回这里，携手当地绣娘，推动西南少数民族手工艺特色与现代美学融合，实现苗绣的传承与创新。

“受过西方艺术教育之后再苗绣，我发现这门民间艺术更多的特别之处。”王雨楠说。

2010年，18岁的王雨楠前往纽约帕森斯设计学院攻读服装设计专业，在这里完成了本科学业。硕士毕业设计期间，她回国赴少数民族聚居的贵州地区采风，沙溪古镇的苗绣勾起了她的儿时记忆。

“我很小的时候，跟着支边的爸爸在贵州生活。当时看到苗绣只是觉得好玩，二三四岁再看，才和其中的美学产生强烈共鸣，决定以苗族文化为主题做设计。”王雨楠说。

在王雨楠看来，对几何图案的灵活运用是苗绣与西方当代艺术的共通之处。凯里的苗族支系“河边苗”擅长破线绣，不同色块平面拼接的特色与西方艺术的几何构图相近。在纽约，设计往往是对图案本身的大胆组合，是极具个人主义风格的艺术；在宁静的中国西南少数民族村落，手工艺是质朴的情感表达，是基于集体乡土

文化代代相传的生活方式。

毕业后在美国、墨西哥工作的几年里，王雨楠仍难以割舍对苗绣的感情。她认为自己对苗族传统文化的理解尚停留在感性层面，遗憾于难以通过作品准确神地表达出苗绣的灵魂。为方便与绣娘们直接沟通，进一步挖掘苗绣文化内涵与艺术价值，她决定把自己的事业扎根在苗绣之乡——贵州凯里。

海外探索 苗寨扎根

在纽约，王雨楠曾实习、工作于华裔设计品牌“亚历山大·王”和“菲利林3.1”。2018年，她移居墨西哥最本土民族文化特色的瓦哈卡州，从事当地民族手工艺设计相关工作。海外的工作经历赋予了王雨楠更广阔的视野、看待中国的新视角和扎根民族文化的勇气。

纽约华裔设计品牌多以现代时尚风格为主，少量借鉴中华传统文化元素。富有中国特色的刺绣可能被缝制在以黑白灰为主色调的简约服装上，也可能成为牛仔夹克或手提包的点睛之笔。“它们一定是能穿戴的单品，这让我在之后的设计中很讲究实用性。”王雨楠说。

相比于美国的新潮时尚，墨西哥民族众多，文化特色四处有迹可循。“它和我西南地区有很多类似之处，让我感到似曾相识。”

在墨西哥工作时期，王雨楠走访了众多村庄，有的地处沙漠，气候干旱、条件艰苦。直接接触当地民族文化根源，与村民一起设计新的串珠、刺绣图样，她在艺

术创作上体会到了前所未有的满足。正是这段经历，启发王雨楠回国从事苗绣设计与开发工作。

在海外时尚圈探索多年，王雨楠发现，在国内长期被忽视的少数民族艺术，是外国人眼中的“璀璨明珠”。

一位在墨西哥从事纺织艺术的意大利设计师向她讲述了自己旅居贵州，并将一批苗族“亮布”带回墨西哥继续研究的经历，嘱咐她一定要把苗族工艺做好。在日本，专门研究贵州文化的学者也不在少数。

“上世纪七八十年代，一些外国人觉得中国少数民族文化特别有意思，就来到贵州凯里，买走了很多优秀的苗绣作品。我就反思，为什么这么多年来，我们没能进一步把它带出大山。我希望用自己的知识技能挖掘民族工艺的发展潜力。”王雨楠说。

携手绣娘 创业起步

在进行苗绣创业的过程中，建立现代化生产流程是王雨楠遇到的头号难题。

从墨西哥回到中国西南，王雨楠深刻体会到了两国在民族艺术产业上的差距。“墨西哥比我们早起步了几十年，设计、生产和销售环节较为成熟，产品大量销往美国。”

2021年，王雨楠结识了黔东南州苗族刺绣传承人龙禄颖，二人开始合作创业。研究绣纹样、服装版型都是耗钱耗力、见效缓慢的过程。在当地政府对苗绣保护与开发的政策支持和二人的努力经营

下，工坊渐渐运转起来。王雨楠也将自己参加服装比赛所获的奖金投入工坊，添置原材料。

起初，绣娘们普遍不理解商业化生产方式，有时按个人喜好进行个性化创作、原生态生产。这导致产品标准化程度低，绣品与纹样设计图不一致，从而与客户要求产生偏差。

在此情况下，王雨楠和龙禄颖挑选当地擅长苗绣的妇女，多次开展短期培训。单次培训规模在50至100人不等，每年共培训约860人。

绣娘们细腻精湛的技艺与王雨楠在针法调整、配色设计、选布改进等方面的创意相结合，使绣品在展现苗族特色的同时，更符合大众审美。绣娘们惊喜于自己手艺的进步和审美的提升，领会到了苗绣在生活日常之外的美学价值，也提升了苗绣的商品价值。

当前，王雨楠和龙禄颖的苗绣工坊中已有1200余位绣娘登记在册，这一数字仍在增长。“她们一般是村里的留守妇女。我们的事业让她们接触和适应了现代企业的工作模式，也体会到了用双手创造财富的幸福。”王雨楠介绍，工坊创立以来，与她合作的4位全职绣娘人均年增收达3.5万余元，其他零散参与者也都获得了额外收入。

回国后，王雨楠仍与海外服装设计师保持联系，计划携苗绣产品出国展览。但当前，她更希望在国内扎实做好设计和生产。“让绣娘们通过擅长的手艺，在熟悉的苗寨里过上更好的生活，才是保护和传承苗绣的最佳方式。”

全日本华联会召开会议

近日，全日本华侨华人社团联合会举行第十一届工作总结暨第十二届会长选举理事大会。会议采用线上、线下相结合的方式举行，联合会领导成员及各地区社团代表、各个社团会长及理事参会。

会长贺乃和首先作第十一届理事会工作总结报告，回顾了就任会长4年来的工作。4年间，在侨团核心领导团体的带领下，全华联积极推进侨团的功能化、规范化、信息化、年轻化建设，也达成推进华文教育、举办侨民活动等多个项目的顺利实施，使全华联在海内外华侨华人团体及各媒体组织中好评不断，影响力不断提升。（据日本《中文导报》）

印尼海南社团联谊总会换届

近日，第八届印尼海南社团联谊大会在印尼巴淡市星球大酒店举行。大会选举萧世平为印尼海南社团联谊总会新一届总会长。

据大会筹委会主任王家财介绍，来自印尼全国25个地区的约300名海南工会代表参加大会，新加坡海南总会会长符永平、副会长严承慧率领的16人代表团到会祝贺，共襄盛举。

新任会长萧世平表示，借此次大会在巴淡岛举行之机，呼吁印尼全国各地海南乡亲推动当地旅游业发展，齐心协力建设作为印尼国家战略项目的巴淡经济特区；并以此为契机加快与中国海南省对接，加快当地经济发展，让印尼海南乡亲增加收入改善生活质量；同时把优秀海南文化更好传承给下一代的年轻人。（据中新网）

菲律宾南安同乡总会举行就职典礼

近日，菲律宾南安同乡总会庆祝成立三十二周年暨第十七届理事会、第十四届青年组，以及菲律宾南安商会第五届职员就职典礼在菲律宾巴兰玉计市举行。

活动上，菲律宾南安同乡总会永远名誉理事长陈光曦担任监督员，中国驻菲律宾大使馆领事施伟健出席并致辞，世界南安同乡联谊会名誉主席戴宏达、菲律宾信息与通讯技术部部长黄廷光等先后致辞。菲华友好社团代表、嘉宾等应邀出席典礼仪式。

同乡总会名誉理事长郑远明担任大会主席，他在致辞中回顾了近两年来的各项会务工作。新一届理事长黄拔来在致辞中表示，他深感任重道远，会勤奋工作，加强会员之间的联系，并发掘年轻人的才智，促进南安同乡总会会务的蓬勃发展。（据东南网）

澳“福茶驿站”亮相悉尼市政厅

日前，在澳大利亚悉尼市政厅举办的“2023新春音乐会”招待会上，主办方澳中文化艺术促进会向出席活动的100多位嘉宾和当地媒体展示了“福茶驿站”牌匾和茶道表演，邀请来宾品鉴合作单位元泰茶业供应的闽茶，并赠送了福建省侨联“福茶驿站”茶叶礼包。

以侨为桥、以茶为媒，共同打造“福茶驿站”已成为助力“福茶”国际交流合作的新亮点、新平台、新名片。这一倡议旨在进一步促进福建茶叶行业的发展，提升国际影响力和竞争力。目前，有关方面遴选了日本、美国、俄罗斯等23个国家和地区的25个场所设立为首批“福茶驿站”，17家国内茶企作为首批“福茶驿站”对应合作单位。（据东南网）

在新加坡，有一群相声爱好者

睿加 胡萍

中国相声艺术历史悠久、底蕴深厚，其幽默的内容、平实的语言不仅得到华侨华人的喜爱，也受到众多外国民众的关注。在新加坡，一群相声爱好者创办了闲愉茶馆，为华侨华人和新加坡民众带去欢乐。

创办茶馆 源自热爱

余杰翀是闲愉茶馆的创办者，从事供应链管理工作的他，从小就与相声结缘。“许多华侨华人和本地民众喜欢听相声，但因为新加坡的相声演出太少，他们无处可去。于是，我萌生出创办闲愉茶馆的想法，想给热爱相声的华侨华人提供一个休闲娱乐的场所。”

在余杰翀看来，相声有内在的逻辑和基本理论，也十分考验演出者的随机应变能力。“就拿‘抖包袱’为例，我们常说‘三翻四抖’，需要一定的铺垫，才能让节目效果更好。在相声表演时，我也经常根据现场观众的反应，临时加一些互动。记得一次演出时，我正在说定场诗，最后一句是‘人间正道是沧桑’，但我刚说完‘人间正道’，观众就接了‘是沧桑’，我就临时加了一个与观众的互动。”

同样热爱相声的还有闲愉茶馆成员陈明希，在新加坡进行博士后研究的他，在曲艺氛围浓厚的天津长大，对相声情有独钟。在他看来，相比于传统乐器演出等，相声对道具的要求较低，演出者可以用更简单的方式传递欢乐。“相声也教会我为人处世的艺术，告诉我不要过于苛求，让我更乐观地看待生活。在日常科研工作中，我经常受挫，相声蕴含的道理让我受益颇多。”

扎根传统 改良创新

新加坡有着多元文化，为了适应新加坡的文化特色，闲愉茶馆也在节目内容上做出了一些改良，比如，特别受欢迎的《学外语》。陈明希说：“在新加坡，我们可以听到各种各样的英语口语，比如新加坡式英语、印度式英语。以新加坡式英语为例，它的发音很有特色，尾音较多。在表演时，我们融合这些特点，模仿不同口音。台下观众听到后都非常有共鸣，大家都乐坏了。”

闲愉茶馆以传统相声为基础，在节目内容与题材上都进行了创新，想让更多年轻人爱上相声。茶馆以传统相声《规矩论》为基本结构，结合现实生活，改编成相声《恋爱学》，收获了众多好评。余杰翀表示：“我们希望节目内容更加接地气，反映当下年轻人的困惑，吸引更多年轻人的注意力。”

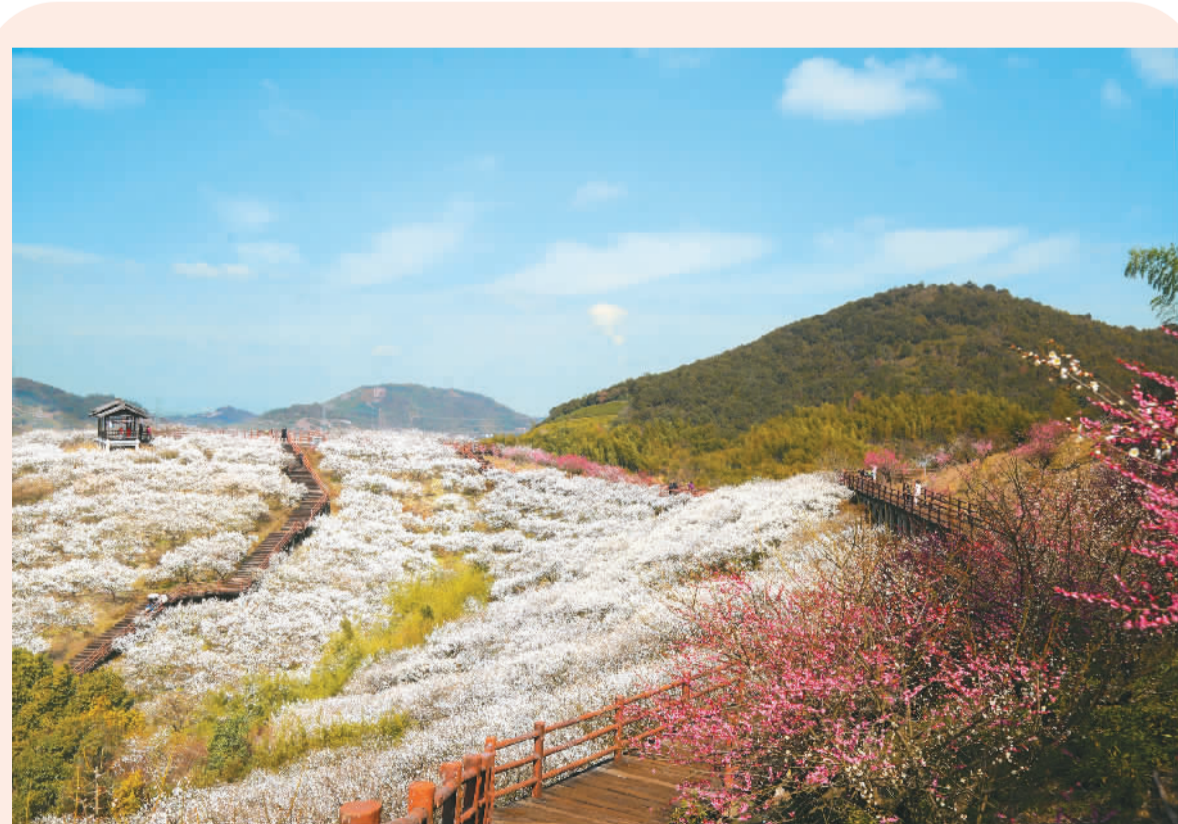
在正式演出前，闲愉茶馆会安排不同的开场演出，二胡演出、快板演出等让观众兴致勃勃。演出结束后，茶馆会设置抽奖环节，现场观众有机会抽中各式各样的小礼物。“最近的一次抽奖中，我们送出了一个新鲜的葫芦，大家都觉得特别有意思。我们还计划在开场前进行京剧演出，想把传统艺术聚集在我们的舞台上，让更多人领略传统艺术的魅力。”余杰翀说。开业演出时，闲愉茶馆与商家合作，给现场观众发放了鸭货大礼包，大家啃着鸭翅，听着相声，其乐融融。

传递温暖 传承文化

“节目都很棒！”“现场真棒，继续加油！”“您这还招人吗？”余杰翀时常收到观众的称赞，也有不少观众在看完演出后想加入茶馆。“我们的票务、场务和主持人大多是志愿者。他们看完演出后，就想参与我们的活动。我非常感谢志愿者们。”

台下，闲愉茶馆的氛围也十分欢乐，大家时常聚在一起谈论趣事，也从日常对话中汲取灵感，更好地创作剧本。对此，陈明希深有感触。“日常科研工作十分辛苦，相声社是我生活的‘避风港’，可以让我转换到另一种生活方式。在新加坡，能跟志同道合的朋友们一起说说相声，唠唠嗑，真的很幸福。”

对于闲愉茶馆未来的发展，余杰翀也有自己的想法。“现在，有读初中的学生正在跟着我们学相声。我希望更多的小朋友有机会了解相声，让相声可以传承下去。”闲愉茶馆的成员曾前往新加坡莱佛士女子小学演出，诙谐的语言、本地化的“包袱”让在场学生捧腹大笑。未来，余杰翀希望闲愉茶馆可以走进校园课堂，参与校园文化节活动，让更多学生有机会了解相声艺术。



侨乡新貌

雪却输梅一段香

近日，位于浙江省湖州市吴兴区妙西镇的原乡小镇景区，千亩梅花竞相绽放，游人漫步在4.8公里的观光栈道，尽情享受山林美丽生态。

阙明芬摄（人民图片）

